

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

21 avril 2022

PROJET DE LOI

**relatif à la vaccination obligatoire
des professionnels des soins de santé
contre la COVID-19**

ARTICLES ADOPTÉS EN PREMIÈRE LECTURE

PAR LA COMMISSION
DE LA SANTÉ ET DE L'ÉGALITÉ DES CHANCES

Voir:

Doc 55 **2533/ (2021/2022)**:

001: Projet de loi.

002 et 003: Amendements.

004: Rapport de la deuxième lecture.

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

21 april 2022

WETSONTWERP

**betreffende de verplichte vaccinatie
tegen COVID-19
van gezondheidszorgbeoefenaars**

ARTIKELEN AANGENOMEN IN EERSTE LEZING

DOOR DE COMMISSIE
VOOR GEZONDHEID EN GELIJKE KANSEN

Zie:

Doc 55 **2533/ (2021/2022)**:

001: Wetsontwerp.

002 en 003: Amendementen.

004: Verslag van de tweede lezing.

06795

N-VA	: Nieuw-Vlaamse Alliantie
Ecolo-Groen	: Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
PS	: Parti Socialiste
VB	: Vlaams Belang
MR	: Mouvement Réformateur
CD&V	: Christen-Democratisch en Vlaams
PVDA-PTB	: Partij van de Arbeid van België – Parti du Travail de Belgique
Open Vld	: Open Vlaamse liberalen en democraten
Vooruit	: Vooruit
Les Engagés	: Les Engagés
DéFI	: Démocrate Fédéraliste Indépendant
INDEP-ONAFH	: Indépendant - Onafhankelijk

<i>Abréviations dans la numérotation des publications:</i>		<i>Afkorting bij de nummering van de publicaties:</i>	
DOC 55 0000/000	Document de la 55 ^e législature, suivi du numéro de base et numéro de suivi	DOC 55 0000/000	Parlementair document van de 55 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA	Questions et Réponses écrites	QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral	CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag
CRABV	Compte Rendu Analytique	CRABV	Beknopt Verslag
CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)	CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)
PLEN	Séance plénière	PLEN	Plenum
COM	Réunion de commission	COM	Commissievergadering
MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

CHAPITRE 1^{ER}**Disposition générale**Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

CHAPITRE 2

Définitions

Art. 2

Pour l'application de la présente loi, il faut entendre par:

1° patient: la personne physique à qui des soins de santé sont dispensés, à sa demande ou non;

2° professionnel des soins de santé: le praticien professionnel visé dans la loi coordonnée du 10 mai 2015 relative à l'exercice des professions des soins de santé ainsi que le praticien d'une pratique non conventionnelle visée dans la loi du 29 avril 1999 relative aux pratiques non conventionnelles dans les domaines de l'art médical, de l'art pharmaceutique, de la kinésithérapie, de l'art infirmier et des professions paramédicales;

3° schéma de vaccination: le planning relatif aux vaccins administrés ou à administrer compte tenu du nombre nécessaire de doses et de l'intervalle requis entre chacune de ces doses, et établi sur la base des recommandations d'administration prophylactiques en fonction du type de vaccin et du groupe cible, après avis du Conseil supérieur de la santé;

4° vaccination contre la COVID-19: avoir terminé depuis au moins deux semaines un schéma complet de vaccination;

5° dose de rappel: une dose à administrer en plus du schéma de vaccination, nécessaire en vertu des recommandations d'administration prophylactiques en fonction du type de vaccin et du groupe cible, après avis du Conseil supérieur de la santé;

6° masque buccal: soit un masque buccal chirurgical, soit un masque de qualification supérieure sans ventilation qui s'ajuste étroitement sur le visage, couvre le nez et la bouche, destiné à diminuer la propagation du coronavirus COVID-19 ou à prévenir la contamination de la personne qui le porte;

HOOFDSTUK 1

Algemene bepaling

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

HOOFDSTUK 2

Definities

Art. 2

Voor de toepassing van deze wet moet worden verstaan onder:

1° patiënt: de natuurlijke persoon aan wie gezondheidszorg wordt verstrekt, al dan niet op eigen verzoek;

2° gezondheidszorgbeoefenaar: de beroepsbeoefenaar, bedoeld in de gecoördineerde wet van 10 mei 2015 betreffende de uitoefening van de gezondheidszorgberoepen, alsmede de beoefenaar van een niet-conventionele praktijk, als bedoeld in de wet van 29 april 1999 betreffende de niet-conventionele praktijken inzake de geneeskunde, de artsenijsbereidkunde, de kinesitherapie, de verpleegkunde en de paramedische beroepen;

3° schema voor vaccinatie: de planning van de toegediende en toe te dienen vaccins rekening houdend met het aantal nodige dosissen en het vereiste interval ertussen en opgemaakt op basis van de profylactische toedieningsaanbevelingen volgens het type vaccin en de doelgroep na advies van de Hoge Gezondheidsraad;

4° vaccinatie tegen COVID-19: sinds minstens twee weken een volledig schema voor vaccinatie hebben voltooid;

5° herhalingsdosis: een bijkomende toe te dienen dosis ten opzichte van het schema voor vaccinatie die noodzakelijk is op basis van de profylactische toedieningsaanbevelingen volgens het type vaccin en de doelgroep na advies van de Hoge Gezondheidsraad;

6° mondmasker: hetzij een chirurgisch mondmasker hetzij een masker met een hogere kwalificatie zonder uitlaatventiel, dat nauw aansluit op het gelaat, en mond en neus bedekt, om de verspreiding van het coronavirus COVID-19 terug te dringen of besmetting van de drager te voorkomen;

7° directeur général: le directeur général de la Direction générale Soins de Santé du Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement.

8° arrêté chômage: l'arrêté royal du 25 novembre 1991 portant réglementation du chômage.

Le Roi peut préciser les règles relatives à la définition des recommandations d'administration prophylactiques visées sous 3° et 5°.

CHAPITRE 3

La vaccination contre la COVID-19 comme condition d'obtention et de maintien du visa ou de l'enregistrement

Art. 3

Pour tout professionnel des soins de santé, l'obtention et le maintien d'un visa ou d'un enregistrement comme professionnel des soins de santé sont subordonnés à une vaccination contre la COVID-19.

Le premier alinéa ne s'applique pas lorsqu'il existe dans le chef du professionnel des soins de santé des contre-indications médicales qui sont documentées dans un certificat médical détaillé rédigé par un médecin attaché à un centre de référence en allergologie, dont la liste est publiée sur le site web du Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement. Ces professionnels des soins de santé peuvent uniquement exercer leur pratique à condition de prendre toutes les mesures de protection nécessaires, parmi lesquelles il faut entendre au minimum le port d'un masque buccal et les autres mesures d'hygiène conformément aux directives en vigueur définies par les autorités compétentes.

Les conséquences de la non-vaccination sur le plan du droit du travail et de l'occupation en qualité de travailleur indépendant, visées respectivement aux chapitres 5 et 6, ne s'appliquent pas au professionnel des soins de santé non vacciné qui répond aux conditions fixées au deuxième alinéa.

Art. 4

Le professionnel des soins de santé qui a fait l'objet d'une vaccination contre la COVID-19 et auquel il faut administrer une ou plusieurs doses de rappel peut poursuivre l'exercice de sa profession. Il est réputé continuer

7° directeur-generaal: de directeur-generaal van het Directoraat-generaal Gezondheidszorg van de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu.

8° werkloosheidsbesluit: het koninklijk besluit van 25 november 1991 houdende de werkloosheidsreglementering.

De Koning kan nadere regelen bepalen omtrent de vaststelling van de in 3° en 5° profylactische toedieningsaanbevelingen.

HOOFDSTUK 3

De vaccinatie tegen COVID-19 als voorwaarde voor het verkrijgen en behoud van het visum of de registratie

Art. 3

Elke gezondheidszorgbeoefenaar beschikt over een vaccinatie tegen COVID-19 als voorwaarde voor het verkrijgen en het behouden van een visum of de registratie als gezondheidszorgbeoefenaar.

Het eerste lid is niet van toepassing indien er in hoofde van de gezondheidszorgbeoefenaar sprake is van medische contra-indicaties die gedocumenteerd zijn in een omstandig geneeskundig attest opgesteld door een arts verbonden aan een referentiecentrum allergologie, waarvan de lijst wordt gepubliceerd op de website van de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu. Deze gezondheidszorgbeoefenaars mogen hun praktijk enkel voeren indien ze alle noodzakelijke beschermende maatregelen nemen, waaronder minstens worden begrepen het dragen van een mondkapje en andere hygiënische maatregelen in overeenstemming met de geldende richtlijnen zoals bepaald door de bevoegde overheden.

Op de niet-gevaccineerde gezondheidszorgbeoefenaar die voldoet aan de in het tweede lid vastgestelde voorwaarden, zijn de gevolgen van de niet-vaccinatie op het vlak van het arbeidsrecht en de tewerkstelling als zelfstandige, zoals respectievelijk bedoeld in de hoofdstukken 5 en 6 niet van toepassing.

Art. 4

Een gezondheidszorgbeoefenaar die beschikt over een vaccinatie tegen COVID-19 en die een of meerdere herhalingsdoses moet worden toegediend, kan zijn praktijk blijven voeren en wordt geacht blijvend te

à satisfaire aux dispositions de l'article 3, alinéa 1^{er}, à condition de se faire administrer à chaque fois la dose de rappel.

Le Roi peut, après avis du Conseil supérieur de la santé, définir les modalités et les délais d'administration d'une dose de rappel.

CHAPITRE 4

Contrôle de l'obligation de vaccination contre la COVID-19 comme condition de maintien du visa ou de l'enregistrement

Art. 5

Le contrôle de l'obligation de vaccination contre la COVID-19 comme condition de maintien du visa ou de l'enregistrement est exercé par le directeur général. Le directeur général agit dans ce cadre en qualité de fonctionnaire délégué par le ministre compétent en matière de Santé publique.

Art. 6

Si le directeur général constate à la date fixée par le Roi qu'un professionnel des soins de santé qui possède un visa ou un enregistrement n'a pas fait l'objet d'une vaccination contre la COVID-19 ou ne s'est pas fait administrer une dose de rappel, il envoie sans délai un avertissement par courrier recommandé dans lequel il informe le professionnel des soins de santé:

1° que pour garder son visa ou son enregistrement, il doit avoir fait l'objet d'une vaccination contre la COVID-19 ou avoir reçu une dose de rappel;

2° qu'il a été constaté que le professionnel de soins de santé ne satisfait pas à cette obligation et que, par conséquent, il risque de perdre le visa ou l'enregistrement;

3° que le professionnel de soins de santé peut transmettre ses remarques motivées au directeur général dans un délai de 14 jours après la réception du courrier recommandé.

Après réception des remarques éventuelles du professionnel des soins de santé en question, le directeur général prend une décision motivée au sujet de la suspension du visa ou de l'enregistrement. Cette décision est envoyée au professionnel des soins de santé concerné par courrier recommandé le jour de l'entrée en vigueur du chapitre 3.

voldoen aan artikel 3, eerste lid, op voorwaarde dat hij de herhalingsdosis telkens laat toedienen.

De Koning kan, na advies van de Hoge Gezondheidsraad, de nadere modaliteiten en de termijnen vaststellen voor het toedienen van een herhalingsdosis.

HOOFDSTUK 4

Toezicht op de verplichting tot vaccinatie tegen COVID-19 als voorwaarde voor het behoud van het visum of de registratie

Art. 5

Het toezicht op de verplichting tot vaccinatie tegen COVID-19 als voorwaarde voor het behoud van het visum of de registratie wordt uitgeoefend door de directeur-generaal. De directeur-generaal treedt daarbij op als door de minister bevoegd voor Volksgezondheid gedelegeerde ambtenaar.

Art. 6

Indien de directeur-generaal op de door de Koning te bepalen datum vaststelt dat een gezondheidszorgbeoefenaar met een visum of registratie niet beschikt over een vaccinatie tegen COVID-19 of een herhalingsdosis niet liet toedienen, stuurt hij onverwijld met aangetekend schrijven een waarschuwing waarin hij de gezondheidszorgbeoefenaar meedeelt:

1° dat hij moet beschikken over een vaccinatie tegen COVID-19 of een herhalingsdosis als voorwaarde tot behoud van het visum of de registratie;

2° dat werd vastgesteld dat de gezondheidszorgbeoefenaar niet aan deze verplichting voldoet en bijgevolg het visum of registratie dreigt te verliezen;

3° dat de gezondheidszorgbeoefenaar zijn gemotiveerde opmerkingen binnen een termijn van 14 dagen na ontvangst van het aangetekend schrijven, aan de directeur-generaal kan bezorgen.

Na ontvangst van de eventuele opmerkingen van de betrokken gezondheidszorgbeoefenaar, neemt de directeur-generaal een gemotiveerde beslissing omtrent de schorsing van het visum of de registratie. Deze beslissing wordt op de dag van de inwerkingtreding van hoofdstuk 3 aan de betrokken beroepsbeoefenaar toegestuurd met een aangetekend schrijven.

La suspension du visa ou de l'enregistrement prend cours à partir du onzième jour suivant la date d'envoi de la décision motivée, visée à l'alinéa précédent.

Le directeur général peut accorder un report de la suspension du visa ou de l'enregistrement d'une durée maximale de 6 semaines à compter de la date d'envoi de la décision motivée visée au deuxième alinéa, si le professionnel des soins de santé concerné peut se prévaloir de raisons médicales fondées pour lesquelles la vaccination n'a pas encore pu avoir lieu ou lorsque le professionnel des soins de santé concerné peut démontrer qu'entre-temps, il a déjà reçu une première injection du vaccin. En cas de report accordé par le directeur général, la suspension du visa ou de l'enregistrement prend effet à partir du onzième jour suivant le jour jusqu'auquel le report a été accordé.

Le directeur général met fin à la suspension du visa ou de l'enregistrement dès qu'il constate que le professionnel des soins de santé a fait l'objet d'une vaccination contre la COVID-19 ou a reçu une dose de rappel. Le professionnel des soins de santé en question est immédiatement informé par courrier recommandé de la fin de la suspension qui prend cours à la date de la constatation susmentionnée par le directeur général.

Pour l'application du présent article, la date de réception du courrier recommandé est censée être le troisième jour ouvrable suivant celui où la lettre a été remise aux services postaux, à moins que le destinataire ne prouve le contraire.

Le cas échéant, le courrier recommandé peut être à chaque fois remplacé par un courrier recommandé via la e-Box ou la e-Healthbox si le professionnel des soins de santé concerné a activé celles-ci. Dans ce cas, la date de réception du courrier recommandé est censée être le troisième jour ouvrable qui suit l'envoi via la e-Box ou la e-Healthbox.

Si une ou plusieurs doses de rappel doivent être administrées après la date visée à l'alinéa 1^{er}, la procédure prévue dans le présent article s'applique également, étant entendu que le Roi fixe la date de la constatation visée à l'alinéa 1^{er} ainsi que la date de l'envoi au professionnel de santé de la décision motivée visée à l'alinéa 2.

De schorsing van het visum of de registratie gaat in vanaf de elfde dag na de verzendingsdatum van de gemotiveerde beslissing, bedoeld in het vorige lid.

De directeur-generaal kan een uitstel van schorsing van het visum of de registratie van maximaal 6 weken toestaan te rekenen vanaf de verzendingsdatum van de gemotiveerde beslissing bedoeld in het tweede lid, als de betrokken gezondheidszorgbeoefenaar gegronde medische redenen kan aantonen waarom de vaccinatie nog niet heeft kunnen plaatsvinden of wanneer de betrokken gezondheidszorgbeoefenaar kan aantonen dat hij intussen reeds een eerste vaccinatieprik heeft gekregen. In het geval dat de directeur-generaal uitstel verleende, gaat de schorsing van het visum of de registratie in vanaf de elfde dag na de dag tot wanneer het uitstel werd verleend.

De directeur-generaal beëindigt een schorsing van het visum of de registratie vanaf het ogenblik dat hij vaststelt dat de gezondheidszorgbeoefenaar beschikt over een vaccinatie tegen COVID-19 of een herhalingsdosis. De betrokken gezondheidszorgbeoefenaar wordt onverwijld via aangetekend schrijven op de hoogte gebracht van de beëindiging van de schorsing die ingaat op de datum van de voornoemde vaststelling door de directeur-generaal.

Voor de toepassing van dit artikel wordt de ontvangstdatum van het aangetekend schrijven geacht de derde werkdag te zijn die volgt op die waarop de brief aan de postdiensten overhandigd werd, tenzij de geadresseerde het tegendeel bewijst.

In voorkomend geval kan het aangetekend schrijven telkens vervangen worden door een aangetekend schrijven via e-Box of e-Healthbox als de betrokken gezondheidszorgbeoefenaar deze heeft geactiveerd. De ontvangstdatum van het aangetekend schrijven wordt in dit geval geacht de derde werkdag te zijn die volgt op de verzending via e-Box of e-Healthbox.

Indien na de in het eerste lid bedoelde datum een of meerdere herhalingsdossissen moeten worden toegediend, wordt eveneens de procedure vastgesteld in onderhavig artikel toegepast met dien verstande dat de Koning de datum van vaststelling zoals bedoeld in het eerste lid evenals de datum van het overmaken van de gemotiveerde beslissing aan de gezondheidszorgbeoefenaar zoals bedoeld in het tweede lid, vaststelt.

CHAPITRE 5

**Conséquences en matière de droit du travail
pour le professionnel des soins de santé
en cas de suspension du visa ou
de l'enregistrement**

Art. 7

Lorsque le professionnel des soins de santé est occupé en vertu d'un contrat de travail et qu'en raison de la suspension du visa ou de l'enregistrement en application de la présente loi, il n'est plus autorisé à exercer sa fonction à partir du onzième jour après la date fixée par le Roi, le contrat de travail est résilié de plein droit, sans préavis ni indemnité. Dans ce cas, pour l'application de l'article 51, § 1^{er}, deuxième alinéa, 1^o et 2^o de l'arrêté chômage, le travailleur n'est pas considéré comme chômeur par suite de circonstances dépendant de sa volonté.

Au plus tard 10 jours avant la date visée à l'alinéa 1^{er}, l'employeur doit notifier par écrit au travailleur le fait que son contrat de travail sera résilié.

Le premier alinéa ne s'applique pas si le professionnel des soins de santé, avant le onzième jour après la date visée à l'alinéa 1^{er}, s'oppose par écrit auprès de son employeur à la résiliation du contrat de travail. Dans ce cas, l'exécution du contrat de travail est suspendue sans rémunération ni allocation. Cette suspension est assimilée à une suspension telle que visée à l'article 26 de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail. Les règles en vigueur concernant la résiliation du contrat de travail par l'employeur, telles que prévues dans la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail, sont d'application.

Si l'exécution du contrat de travail est suspendue à la date visée au premier alinéa pour une autre cause que les suspensions prévues par la présente loi, l'exécution du contrat de travail reste suspendue en vertu de la première cause. Dans ce cas, la date est repoussée jusqu'à la date à laquelle la suspension de l'exécution du contrat de travail en vertu de la première suspension a pris fin.

Pendant la période de suspension visée au troisième alinéa, le professionnel des soins de santé peut résilier le contrat de travail sans préavis ni indemnité. Dans ce cas, pour l'application de l'article 51, § 1^{er}, deuxième alinéa, 1^o et 2^o, de l'arrêté chômage, le travailleur est considéré comme chômeur par suite de circonstances dépendant de sa volonté. En cas de préavis donné par l'employeur

HOOFDSTUK 5

**Arbeidsrechtelijke gevolgen
voor de gezondheidszorgbeoefenaar
bij schorsing van het visum of
de registratie**

Art. 7

Wanneer de gezondheidszorgbeoefenaar is tewerkgesteld op grond van een arbeidsovereenkomst en hij wegens de schorsing van het visum of de registratie in toepassing van deze wet zijn functie vanaf de elfde dag na de door de Koning te bepalen datum niet mag uitoefenen, dan wordt de arbeidsovereenkomst van rechtswege beëindigd, zonder opzeggingstermijn en zonder opzeggingsvergoeding. In dat geval wordt de werknemer voor de toepassing van artikel 51, § 1, tweede lid, 1^o en 2^o, van het werkloosheidsbesluit niet beschouwd als werkloos wegens omstandigheden afhankelijk van zijn wil.

Ten laatste 10 dagen voor het verstrijken van de datum bedoeld in het eerste lid, moet de werkgever de werknemer schriftelijk in kennis stellen van het feit dat zijn arbeidsovereenkomst zal beëindigd worden.

Het eerste lid is niet van toepassing indien de gezondheidszorgbeoefenaar vóór de elfde dag na de in het eerste lid bedoelde datum schriftelijk verzet aantekent bij de werkgever tegen de beëindiging van de arbeidsovereenkomst. In dat geval wordt de uitvoering van de arbeidsovereenkomst geschorst zonder loon en zonder uitkering. Deze schorsing wordt gelijkgesteld met een schorsing als bedoeld in artikel 26 van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten. De geldende regels betreffende de beëindiging van de arbeidsovereenkomst door de werkgever zoals voorzien in de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten zijn van toepassing.

Indien de uitvoering van de arbeidsovereenkomst op de datum bedoeld in het eerste lid is geschorst omwille van een andere oorzaak dan de schorsingen voorzien door deze wet, blijft de uitvoering van de arbeidsovereenkomst geschorst omwille van de eerste oorzaak. In dat geval wordt de datum opgeschoven tot de datum waarop de schorsing van de uitvoering van de arbeidsovereenkomst wegens de eerste schorsing een einde heeft genomen.

Tijdens de in het derde lid bedoelde schorsing kan de arbeidsovereenkomst door de gezondheidsbeoefenaar worden beëindigd zonder opzeggingstermijn en zonder opzeggingsvergoeding. In dat geval wordt de werknemer voor de toepassing van artikel 51, § 1, tweede lid, 1^o en 2^o, van het werkloosheidsbesluit beschouwd als werkloos wegens omstandigheden afhankelijk van zijn

avant ou pendant la suspension visée au deuxième alinéa du présent paragraphe, le délai de préavis cesse de courir pendant cette suspension, à moins que le préavis n'ait déjà été donné par l'employeur avant la date fixée par le Roi.

CHAPITRE 6

Conséquences de la suspension du visa ou de l'enregistrement pour le professionnel des soins de santé indépendant

Art. 8

Lorsque le professionnel des soins de santé est occupé en tant que travailleur indépendant en vertu d'une convention de collaboration et qu'en raison de la suspension du visa ou de l'enregistrement en application de la présente loi, il n'est plus autorisé à exercer sa fonction à partir du onzième jour après la date fixée par le Roi, la convention de collaboration est résiliée de plein droit, sans préavis ni indemnité.

Lorsque le professionnel des soins de santé est occupé en tant que travailleur indépendant et qu'en raison de la suspension du visa ou de l'enregistrement en application de la présente loi, il n'est plus autorisé à exercer ses fonctions à partir du onzième jour après la date visée à l'alinéa 1^{er}, l'exercice de ses fonctions deviendra impossible de plein droit et avec effet immédiat.

Dans ces cas, le travailleur indépendant a droit au droit passerelle pour un fait assimilé à une interruption forcée pour des raisons indépendantes de sa volonté dans le sens de l'article 4, 3°, de la loi du 22 décembre 2016 instaurant un droit passerelle en faveur des travailleurs indépendants.

Le premier alinéa ne s'applique pas si le professionnel des soins de santé s'oppose, avant le onzième jour après la date visée à l'alinéa 1^{er}, par écrit à la résiliation de cette convention de collaboration auprès de son cocontractant. Dans ce cas, l'exécution de la convention est suspendue et le travailleur indépendant ne peut prétendre au droit passerelle pour un fait assimilé à une interruption forcée pour des raisons indépendantes de sa volonté au sens de l'article 4, 3°, de la loi du 22 décembre 2016 instaurant un droit passerelle en faveur des travailleurs indépendants. Cette suspension momentanée de la convention n'entraîne pas la rupture du contrat.

wil. Bij opzegging gegeven door de werkgever vóór of tijdens de in het tweede lid van deze paragraaf bedoelde schorsing, houdt de opzeggingstermijn op te lopen tijdens die schorsing, tenzij de opzegging door de werkgever reeds was gegeven vóór de door de Koning te bepalen datum.

HOOFDSTUK 6

Gevolgen van de schorsing van het visum of de registratie voor de zelfstandige gezondheidszorgbeoefenaar

Art. 8

Wanneer de gezondheidszorgbeoefenaar is tewerkgesteld op grond van een samenwerkingsovereenkomst als zelfstandige en hij wegens de schorsing van het visum of de registratie in toepassing van deze wet zijn functie vanaf de elfde dag na de door de Koning te bepalen datum niet mag uitoefenen, dan wordt de samenwerkingsovereenkomst van rechtswege beëindigd, zonder opzeggingstermijn en zonder opzeggingsvergoeding.

Wanneer de gezondheidszorgbeoefenaar tewerkgesteld is als zelfstandige en hij wegens de schorsing van het visum of de registratie in toepassing van deze wet zijn functies vanaf de elfde dag na de in het eerste lid bedoelde datum niet mag uitoefenen, zal de uitoefening van zijn functies van rechtswege en met onmiddellijke ingang onmogelijk worden.

In deze gevallen heeft de zelfstandige recht op het overbruggingsrecht voor een feit gelijkgesteld met een gedwongen onderbreking door omstandigheden onafhankelijk van zijn wil zoals bedoeld in artikel 4, 3°, van de wet van 22 december 2016 houdende invoering van een overbruggingsrecht ten gunste van zelfstandigen.

Het eerste lid is niet van toepassing indien de gezondheidszorgbeoefenaar vóór de elfde dag na de in het eerste lid bedoelde datum schriftelijk verzet aantekent tegen de beëindiging van de samenwerkingsovereenkomst bij zijn medecontractant. In dat geval wordt de uitvoering van de samenwerkingsovereenkomst geschorst en kan de zelfstandige geen aanspraak maken op het overbruggingsrecht voor een feit gelijkgesteld met een gedwongen onderbreking door omstandigheden onafhankelijk van zijn wil zoals bedoeld in artikel 4, 3°, van de wet van 22 december 2016 houdende invoering van een overbruggingsrecht ten gunste van zelfstandigen. Deze tijdelijke schorsing van de samenwerkingsovereenkomst veroorzaakt geen verbreking van de overeenkomst.

Pendant la suspension visée à l’alinéa précédent, la convention de collaboration peut être résiliée, à la demande du professionnel des soins de santé, sans préavis ni indemnité. Dans ce cas, le travailleur indépendant ne peut pas prétendre au droit passerelle pour un fait assimilé à une interruption forcée pour des raisons indépendantes de sa volonté dans le sens de l’article 4, 3°, de la loi du 22 décembre 2016 instaurant un droit passerelle en faveur des travailleurs indépendants.

En cas de préavis donné par le cocontractant avant ou pendant la suspension visée à l’alinéa précédent, l’éventuel délai de préavis cesse de courir pendant cette suspension, à moins que le préavis n’ait déjà été donné par le cocontractant avant la date fixée par le Roi.

CHAPITRE 7

Traitement des données à caractère personnel

Section 1^{ère}

*Traitement de données à caractère personnel
relatives au statut de vaccination*

Art. 9

§ 1^{er}. En vue de l’application de la présente loi, pour tout professionnel des soins de santé, les données le concernant contenues dans la banque de données fédérale permanente des professionnels des soins de santé visée à l’article 97 de la loi du 10 mai 2015 relative à l’exercice des professions des soins de santé, ci-après dénommée “e-cad”, peuvent être croisées avec les données le concernant qui renseignent s’il dispose ou non d’une vaccination contre la COVID-19 ou d’une dose de rappel, enregistrées dans le système d’enregistrement visé à l’article 9 de l’arrêté du gouvernement flamand du 16 mai 2014 portant diverses dispositions en exécution du décret du 21 novembre 2003 relatif à la politique de santé préventive et modifiant des arrêtés d’exécution de ce décret, ci-après dénommé “Vaccinet”, à la suite de l’accord de coopération du 12 mars 2021 entre l’État fédéral, la Communauté flamande, la Communauté française, la Communauté germanophone, la Commission communautaire commune, la Région wallonne et la Commission communautaire française concernant le traitement de données relatives aux vaccinations contre la COVID-19.

Tijdens de in het vorige lid bedoelde schorsing kan de samenwerkingsovereenkomst, op vraag van de gezondheidsbeoefenaar, worden beëindigd zonder opzeggingstermijn en zonder opzeggingsvergoeding. In dat geval kan de zelfstandige geen aanspraak maken op het overbruggingsrecht voor een feit gelijkgesteld met een gedwongen onderbreking door omstandigheden onafhankelijk van zijn wil zoals bedoeld in artikel 4, 3°, van de wet van 22 december 2016 houdende invoering van een overbruggingsrecht ten gunste van zelfstandigen.

Bij opzegging gegeven door de medecontractant vóór of tijdens de in het vorige lid bedoelde schorsing, houdt de eventuele opzeggingstermijn op te lopen tijdens die schorsing, tenzij de opzegging door de medecontractant reeds was gegeven vóór de door de Koning te bepalen datum.

HOOFDSTUK 7

Verwerking van persoonsgegevens

Afdeling 1

*Verwerking van persoonsgegevens
met betrekking tot de vaccinatiestatus*

Art. 9

§ 1. Voor de toepassing van onderhavige wet kunnen voor elke gezondheidszorgbeoefenaar de hem betreffende gegevens vervat in de permanente federale databank van de beoefenaars van de gezondheidszorgberoepen zoals bedoeld in artikel 97 van de wet van 10 mei 2015 betreffende de uitoefening van de gezondheidszorgberoepen, hierna ‘e-cad’, worden gekoppeld aan hem betreffende gegevens die informeren of hij al dan niet beschikt over een vaccinatie tegen COVID-19 of een herhalingsdosis zoals geregistreerd in het registratiesysteem bedoeld in artikel 9 van het besluit van de Vlaamse regering van 16 mei 2014 houdende diverse bepalingen ter uitvoering van het decreet van 21 november 2003 betreffende het preventieve gezondheidsbeleid en tot wijziging van uitvoeringsbesluiten van dit decreet, hierna “Vaccinet”, naar aanleiding van het samenwerkingsakkoord van 12 maart 2021 tussen de Federale Staat, de Vlaamse Gemeenschap, de Franse Gemeenschap, de Duitstalige Gemeenschap, de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, het Waals Gewest en de Franse Gemeenschapscommissie betreffende de verwerking van gegevens met betrekking tot vaccinaties tegen COVID-19.

Le croisement de données visé au premier alinéa se limite à ce qui suit: les données d'identification du professionnel des soins de santé enregistrées dans e-cad, plus précisément l'identification du professionnel des soins de santé au moyen de son numéro d'identification à la sécurité sociale (NISS), sont croisées avec les données d'identification enregistrées dans Vaccinet+ relatives à la personne à qui un vaccin a été administré, plus précisément l'identification du professionnel des soins de santé au moyen de son numéro d'identification à la sécurité sociale (NISS), en vue d'accéder dans Vaccinet+ aux données relatives à la vaccination contre la COVID-19 de cette personne.

§ 2. Les données croisées en application du paragraphe 1^{er} sont enregistrées dans une table de données technique distincte d'e-cad, dans laquelle le statut de vaccination est enregistré pour tout professionnel des soins de santé identifié au moyen de son numéro d'identification à la sécurité sociale (NISS). Le contrôle visé au chapitre 4 est exercé sur la base de cette table de données technique.

§ 3. Si après la date d'entrée en vigueur de la présente loi, les données qui renseignent si un professionnel des soins de santé dispose ou non d'une vaccination contre la COVID-19 ou d'une dose de rappel sont enregistrées dans une autre banque de données, le cas échéant gérée par une autre autorité, les données d'e-cad peuvent être croisées avec ces données conformément aux dispositions du présent article.

Art. 10

La Direction générale Soins de santé du Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement est le responsable du traitement pour ce qui concerne le traitement de données mentionné dans la présente section.

Art. 11

Le croisement des données visé à l'article 9, § 1^{er}, a pour objectif:

1° de savoir si le professionnel des soins de santé qui demande un visa ou un enregistrement ou qui possède déjà un visa ou un enregistrement a fait l'objet d'une vaccination contre la COVID-19 ou a reçu une dose de rappel, étant donné qu'il est nécessaire que tel soit le cas pour le protéger lui-même ainsi que ses patients, pour garantir que les soins de santé sont dispensés en toute sécurité et pour assurer la continuité du système de santé;

De in het eerste lid bedoelde koppeling van gegevens beperkt zich als volgt: de identificatiegegevens van de gezondheidszorgbeoefenaar geregistreerd in e-cad meer in het bijzonder de identificatie van de gezondheidszorgbeoefenaar door zijn identificatienummer van de sociale zekerheid (INSZ) worden gekoppeld aan de identificatiegegevens betreffende de persoon waaraan een vaccin werd toegediend geregistreerd in Vaccinet+ meer in het bijzonder de identificatie van de gezondheidszorgbeoefenaar door zijn identificatienummer van de sociale zekerheid (INSZ), teneinde in Vaccinet+ toegang te hebben tot de gegevens over de vaccinatie tegen COVID-19 van deze persoon.

§ 2. De in toepassing van paragraaf 1 gekoppelde gegevens worden opgenomen in een van e-cad te onderscheiden technische gegevenstabel waarin voor elke gezondheidszorgbeoefenaar geïdentificeerd door zijn identificatienummer van de sociale zekerheid (INSZ), de vaccinatiestatus wordt opgenomen. Op basis van bedoelde technische gegevenstabel wordt het toezicht zoals bedoeld in hoofdstuk 4 uitgeoefend.

§ 3. Indien na inwerkingtreding van deze wet de gegevens die informeren of een gezondheidszorgbeoefenaar al dan niet beschikt over een vaccinatie tegen COVID-19 of een herhalingsdosis in een andere databank worden opgenomen, desgevallend beheerd door een andere overheid, kunnen de gegevens van e-cad worden gekoppeld met deze gegevens volgens de bepalingen van dit artikel.

Art. 10

Het Directoraat-Generaal Gezondheidszorg van de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu is de verwerkingsverantwoordelijke voor wat betreft de in deze afdeling opgenomen gegevensverwerking.

Art. 11

De doelstelling van de in artikel 9, § 1, bedoelde koppeling van gegevens is:

1° het vaststellen of de gezondheidszorgbeoefenaar die een visum of een registratie aanvraagt of die reeds beschikt over een visum of een registratie tevens beschikt over een vaccinatie tegen COVID-19 of een herhalingsdosis gelet op de noodzaak daarvan met het oog op de bescherming van hemzelf en zijn patiënt en met het oog op het verzekeren van veilige gezondheidszorg en continuïteit van het gezondheidsstelsel;

2° de délivrer un visa ou un enregistrement s'il est constaté que le professionnel des soins de santé a fait l'objet d'une vaccination contre la COVID-19 ou a reçu une dose de rappel;

3° de ne pas délivrer de visa ou d'enregistrement s'il est constaté que le professionnel des soins de santé n'a pas fait l'objet d'une vaccination contre la COVID-19 ou n'a pas reçu de dose de rappel;

4° de suspendre le visa ou l'enregistrement en application de l'article 6 s'il est constaté que le professionnel des soins de santé n'a pas fait l'objet d'une vaccination contre la COVID-19 ou n'a pas reçu de dose de rappel;

5° de mettre fin à la suspension visée au 4° s'il est constaté que le professionnel des soins de santé a fait l'objet d'une vaccination contre la COVID-19 ou a reçu une dose de rappel.

Art. 12

Seulement les personnes qui, au sein de la Direction générale Soins de santé du Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la chaîne alimentaire et Environnement, sont chargées d'accorder les visas et les enregistrements et de contrôler le maintien de ceux-ci, ont accès aux données croisées enregistrées dans une table de données technique distincte d'e-cad.

Art. 13

Les données croisées sont conservées jusqu'au moment où il est constaté que le professionnel des soins de santé a fait l'objet d'une vaccination contre la COVID-19 ou qu'il a reçu une dose de rappel.

Section 2

Traitement de données à caractère personnel relatives au statut du visa ou de l'enregistrement

Art. 14

Une banque de données est constituée auprès du SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement dans laquelle il est enregistré, pour tout professionnel des soins de santé figurant dans e-cad, s'il existe des limitations liées à son visa ou à son enregistrement. Cette donnée est croisée avec le

2° het uitreiken van het visum of de registratie indien wordt vastgesteld dat de gezondheidszorgbeoefenaar beschikt over een vaccinatie tegen COVID-19 of een herhalingsdosis;

3° het niet uitreiken van een visum of een registratie bij vaststelling dat de gezondheidszorgbeoefenaar niet beschikt over een vaccinatie tegen COVID-19 of een herhalingsdosis;

4° het schorsen van het visum of een registratie in toepassing van artikel 6 bij vaststelling dat de gezondheidszorgbeoefenaar niet beschikt over een vaccinatie tegen COVID-19 of een herhalingsdosis;

5° het beëindigen van de schorsing bedoeld in punt 4° bij vaststelling dat de gezondheidszorgbeoefenaar beschikt over een vaccinatie tegen COVID-19 of een herhalingsdosis.

Art. 12

Enkel de personen die binnen het Directoraat-generaal Gezondheidszorg van de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu als taak hebben visa en registraties toe te kennen en toezicht te houden op het behoud ervan, hebben toegang tot de gekoppelde gegevens opgenomen in de van e-cad te onderscheiden technische gegevenstabel.

Art. 13

De gekoppelde gegevens worden bewaard tot op het ogenblik dat wordt vastgesteld dat er in hoofde van de gezondheidszorgbeoefenaar sprake is van een vaccinatie tegen COVID-19 of dat een herhalingsdosis werd doorlopen.

Afdeling 2

Verwerking van persoonsgegevens met betrekking tot de status van het visum of de registratie

Art. 14

Bij de FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu wordt een databank aangelegd waarin voor elke gezondheidszorgbeoefenaar opgenomen in e-cad wordt geregistreerd of er al dan niet beperkingen zijn verbonden aan zijn visum of registratie. Dit gegeven wordt gekoppeld aan het identificatienummer

numéro d'identification à la sécurité sociale (NISS) du professionnel des soins de santé concerné.

La limitation visée au premier alinéa peut être le résultat du contrôle exercé en application de la présente loi, mais également du non-respect par le professionnel des soins de santé de dispositions légales qui sont sanctionnées par une limitation du visa ou de l'enregistrement.

La banque de données visée au premier alinéa ne contient pas de données concernant le motif sous-jacent de la limitation du visa ou de l'enregistrement.

Art. 15

L'objectif de l'enregistrement visé à l'article 14 est:

1° d'informer l'employeur ou le cocontractant du professionnel des soins de santé du statut du visa ou de l'enregistrement du professionnel des soins de santé afin que, le cas échéant, les conséquences nécessaires puissent être tirées sur le plan du contrat de travail ou de la convention de collaboration ou un lien statutaire;

2° d'informer le public du statut du visa ou de l'enregistrement du professionnel des soins de santé;

3° de permettre l'établissement du droit éventuel aux allocations de sécurité sociale par les institutions de sécurité sociale compétentes.

Art. 16

L'employeur et le cocontractant du professionnel des soins de santé vérifient, par la consultation à intervalles réguliers de la banque de données visée à l'article 14, s'il existe une limitation relative au visa ou à l'enregistrement pour les professionnels des soins de santé avec lesquels ils ont un contrat de travail ou une convention de collaboration ou un lien statutaire.

Pour ce qui concerne l'application de la présente loi, le premier alinéa implique au moins que les personnes susvisées consultent la banque de données en cas de modification du schéma de vaccination ou en cas d'instauration de doses de rappel.

van de sociale zekerheid (INSZ) van de betrokken gezondheidszorgbeoefenaar.

De in het eerste lid bedoelde beperking kan het resultaat zijn van het in toepassing van onderhavige wet uitgevoerd toezicht maar tevens van het niet-naleven door de gezondheidszorgbeoefenaar van wettelijke bepalingen die gesanctioneerd worden met een beperking van het visum of de registratie.

De in het eerste lid bedoelde databank bevat geen gegevens over de achterliggende reden van de beperking van het visum of de registratie.

Art. 15

De doelstelling van de in artikel 14 bedoelde registratie is:

1° de werkgever of mede-contractant van de gezondheidszorgbeoefenaar te informeren over de status van het visum of de registratie van de gezondheidszorgbeoefenaar zodat desgevallend de nodige gevolgen kunnen worden genomen op het vlak van de arbeidsovereenkomst of samenwerkingsovereenkomst of statutaire band;

2° het publiek te informeren over de status van het visum of de registratie van de gezondheidszorgbeoefenaar;

3° het vaststellen van het eventueel recht op sociale zekerheidsuitkeringen door de bevoegde instellingen van sociale zekerheid.

Art. 16

De werkgever en mede-contractant van de gezondheidszorgbeoefenaar vergewissen zich er door consultatie van de in artikel 14 bedoelde databank op regelmatige tijdstippen van of er sprake is van een beperking met betrekking tot het visum of de registratie voor de gezondheidszorgbeoefenaars waarmee zij een arbeidsovereenkomst of samenwerkingsovereenkomst of statutaire band hebben.

Voor wat betreft de toepassing van onderhavige wet houdt het eerste lid minstens in dat bedoelde personen de databank raadplegen bij een wijziging van schema voor vaccinatie of bij het invoeren van herhalingsdosis.

Art. 17

Le Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement est le responsable du traitement pour le traitement visé dans la présente section.

Art. 18

Le professionnel des soins de santé qui ne dispense pas ou ne dispense plus des soins de santé pour lesquels il doit disposer d'un visa ou d'un enregistrement, peut demander d'être radié de la banque de données.

Section 3*Disposition générale*

Art. 19

Le Roi peut préciser les modalités d'application du présent chapitre.

CHAPITRE 8

Entrée en vigueur

Art. 20

Le Roi fixe, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, la date d'entrée en vigueur de la présente loi. Il peut fixer une date différente pour les différents chapitres et/ou articles.

Art. 17

De Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu is de werkingsverantwoordelijke voor de verwerking bedoeld in deze afdeling.

Art. 18

De gezondheidszorgbeoefenaar die gezondheidszorg waarvoor hij dient te beschikken over een visum of een registratie niet of niet meer verstrekt, kan vragen om in de databank te worden geschrapt.

Afdeling 3*Algemene bepaling*

Art. 19

De Koning kan de nadere regelen bepalen voor de toepassing van dit hoofdstuk.

HOOFDSTUK 8

Inwerkingtreding

Art. 20

De Koning bepaalt bij een in Ministerraad overlegd besluit de datum van inwerkingtreding van onderhavige wet. Hij kan voor de verschillende hoofdstukken en/of artikelen een verschillende datum bepalen.